Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Осетинский государственный университет имени Коста Левановича Хетагурова»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«Взаимосвязь в преподавании осетинского и русского языков»

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Профили подготовки
«Осетинский язык и литература. Русский язык»

Квалификация (степень) выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Год начала подготовки - 2021

Владикавказ 2021

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 22.02.2018 г. №125, учебным планом подготовки бакалавра по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Осетинский язык и литература. Русский язык», утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «СОГУ» от 29.04.2021 г., протокол № 11.

Составитель: доцент кафедры осетинского языка, кпн Ф.А. Майрамукаева

Утверждена в составе ОПОП по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа «Языки народов Российской Федерации (осетинский язык)».

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры осетинского языка
(протокол № 8 от 27.04.2021 г.)

Зав. каф._____(Ф.А. Царикаева)

Одобрена советом факультета осетинской филологии
(протокол № 8 от 28.04.2021 г.)

Председатель совета факультета _____ (Э.Т. Гутиева)

1. Структура и общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 часа).

Форма промежуточной аттестации – зачёт

Виды учебной работы	Очная форма обучения
Курс	5
Семестр	10
Лекции	24
Практические занятия	24
Лабораторные занятия	-
Консультации	-
Итого аудиторных занятий	48
Самостоятельная работа	24
Курсовая работа	-
Экзамен	-
Зачет	+
Общее количество часов	72

2. Цели освоения дисциплины

Основная цель вида деятельности:

Оказание образовательных услуг по основным образовательным программам обра-зовательными организациями (организациями, осуществляющими обучение).

Образовательный аспект:

- подготовить студентов к эффективной профессиональной деятельности с учетом современных достижений лингвистической науки;
- ввести студента в проблематику лингвистической науки, дать ему теоретическое основание ко всему комплексу лингвистических дисциплин.

Воспитательный аспект:

- воспитать отношение к профессии как социально востребованной отрасти знания, способной решать теоретические задачи науки и прикладные задачи речевой практики.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «*Взаимосвязь в преподавании осетинского и русского языков*» относится к дисциплинам Блока 1 вариативной части (дисциплина по выбору) – Б1.В.ДВ.02.01

Для изучения дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в результате освоения дисциплин: «Методика обучения осетинскому языку в школе» и «Методика обучения русскому языку в школе», «Методика обучения осетинскому языку в русскоязычной аудитории», «Современный осетинский язык», «Современный русский язык».

Приступая к изучению дисциплины «*Взаимосвязь преподавания осетинского и русского языков*», студент должен иметь представление в области теории языкознания, знать основные лингвистические понятия, специфику языка как знаковой системы, основные единицы языка и правила их функционирования, наиболее важные концепции и проблемы языкознания, как на современном этапе, так и в историческом аспекте; роль и место лингвистического образования в жизни человека и общества.

4. Требования к результатам освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями (результатами освоения образовательной программы):

Коды компетенций	Содержание компетенций
ПК-1	- Способен осуществлять обучение учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов на основе использования предметных методик и применения современных образовательных технологий, в том числе обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.
ПК-2	- Способен применять предметные знания при реализации образовательного процесса

Взаимосвязь планируемых результатов обучения по дисциплине с формируемыми компетенциями ОПОП:

Коды компе-тенций ОПОП	Наименова- ние компетенции	Индикатор дости-жения компетенции	Структурные элементы компетенции (в результате освоения дис- циплины обучающийся должен знать, уметь, владеть)
ПК-1	- Способен осуществлять обучение учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов на основе использования предметных методик и применения современных образовательных технологий, в том числе обучающихся с ограниченными возможностями здоровья..	**ПК-1.1.** Проектирует обучение и его результаты в соответствии с нормативными документами в сфере образования, возрастными и физическими особенностями обучающихся, дидактическими задачами урока.	Знать: - методику осуществления обучения по учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов на основе использования предметных методик; Уметь: - осуществлять отбор предметного содержания, в том числе на основе специальных научных знаний, методов, приемов и технологий обучения языку и литературе, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения. Владеть: - основными разделами и проблемами науки о языке;

		ПК-1.2. Осуществляет отборпредметного содержания, в том числе на основе специальных научных знаний, методов, приемов и технологий обучения языку и литературе, организационныхформ учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения.	Знать: - предметные методики современных образовательных технологий, в том числе обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. Уметь: - осуществлять отбор предметного содержания, в том числе на основе специальных научных знаний, методов, приемов и технологий обучения языку и литературе, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения. Владеть: - современными лингвистическими концепциями и методами работы с языком.
		ПК-1.3. Применяет инструментарий профессиональнойпедагогической деятельности, методы, приемы, информационные компьютер- ные и электронные образовательные технологии организации учебной и воспитательной работы, навыки раз-вития у обучающихся, в томчисле с ограниченными возможностями здоровья, по знавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей.	Знать: - навыки развития у обучающихся, втом числе с ограниченными возможностями здоровья, познавательнойактивности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей. Уметь: - пользоваться методами, приемами, информационными компьютерными и электронными образовательными тех- нологиями в организации учебной и воспитательной работы по данной дисциплине. Владеть: - важнейшими разделами и проблемами науки о языке; - навыками развития у обучающихся, в том числе с ограниченными возможностями здоровья, познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей.

ПК-2.	Способен применять предметные знания при реализации образовательного процесса	**ПК-2.1.** Демонстрирует знание закономерностей, принципов и уровней формирования и реализации содержания филологического образования; структуры, состава и дидактических единиц содержания школьного курса осетинского языка и литературы, русского языка	Знать: - осуществление отбора учебного содержания для реализации в различных формах обучения осетинскому языку и литературе в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся. Уметь: - пользоваться методами, приемами,информационными технологиями отбора учебного содержания для реализации в различных формах обучения осетинскому языку и литературе. Владеть: - способностью участвовать в проектировании предметной среды образовательной программы.
		ПК-2.2. Осуществляет отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения осетинскому языку и литературе в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся.	Знать: - осуществление отбора учебного содержания для реализации в различных формах обучения осетинскому языку и литературе в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся. Уметь: - пользоваться методами, приемами,информационными технологиями отбора учебного содержания для реализации в различных формах обучения осетинскому языку и литературе. Владеть: - способностью участвовать в проектировании предметной среды образовательной программы.
		ПК-2.3. Использует различные методические приемы обучения осетинскому (русскому, английскому) языку и литературе на основе анализа основных категорий предметной области знаний.	Знать: - изучаемую теорию по данной дисциплине. Уметь: - использовать различные методические приемы обучения осетинскому и русскому языкам и литературе на основе анализа основных категорий предметной области знаний. Владеть: - методическими приемами обучения данной дисциплины.

При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин (модулей) в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

5. Содержание и учебно-методическая карта дисциплины

Таблица 5.1

Номер недели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Занятия		Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	Литература
		л	пр	Содержание	Часы		
1.	Методологические основы взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков. Психолого-педагогические предпосылки взаимосвязанного обучения языкам.	2	2	Лингвокультурологические основы взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.	2	Устный опрос, реферат.	[1-9]
2.	Обучение фонетике русского и осетинского языков во взаимосвязи.	2	2	Система заданий по взаимосвязанному обучению фонетике осетинского и русского языков	2	Устный опрос, презентация.	[1-9]
3.	Сравнительная характеристика звукового строя осетинского и русского языков. Фонетическая интерференция.	2	2	Система заданий по взаимосвязанному обучению фонетике осетинского и русского языков	2	Устный опрос, презентация.	[1-9]
4.	Сравнительная характеристика звукового строя осетинского и русского языков. Фонетическая интерференция.	2	2	Система заданий по взаимосвязанному обучению фонетике осетинского и русского языков	2	Устный опрос, презентация.	[1-9]
5.	Методы и приёмы обучения фонетике осетинского и русского языков во взаимосвязи.	2	2	Активные и интерактивные методы обучения фонетике осетинского и русского языков во взаимосвязи.	2	Устный опрос, эссе.	[1-9]
6.	Особенности лексической системы осетинского и русского языков. Взаимосвязанное обучение лексике осетинского и русского языков.	2	2	Система заданий по взаимосвязанному обучению лексике осетинского и русского языков	2	Письменный опрос, презентация.	[1-9]
7.	Особенности морфологической системы русского и осетинского языков. Система частей речи и основные грамматические категории в русском и осетинском языках.	2	2	Работа над системой упражнений.	2	Устный опрос, реферат.	[1-9]
8.	Взаимосвязанное изучение частей речи: имени существительного и глагола.	2	2	Работа над системой упражнений.	2	Устный опрос, реферат.	[1-9]

9.	Особенности синтаксиса осетинского и русского языков. Словосочетание и предложение, особенности их его строения в сопоставляемых языках. Сравнительная характеристика порядка слов осетинского и русского языков (ПК-4).	2	2	Система упражнений по взаимосвязанному обучению синтаксису осетинского и русского языков. Двуязычие как лингвистическая и психолого-педагогическая проблема.	2	Письменный опрос.	[1-9]
10.	Анализ учебно-методической литературы по осетинскому языку с точки зрения взаимосвязанного преподавания предметов. Принципы отбора учебного материала.	2	2	Возможности учебных пособий по осетинскому и русскому языкам с точки зрения организации взаимосвязанного преподавания предметов.	2	Письменный опрос, презентация, реферат.	[1-9]
11.	Методическая система взаимосвязанного обучения осетинскому и русскому языкам. Методы и приёмы обучения осетинскому и русскому языкам во взаимосвязи.	2	2	Методы и приёмы обучения осетинскому и русскому языкам во взаимосвязи.	2	Устный опрос, эссе.	[1-9]
12.	Урок осетинского языка на основе методики взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков. Использование межпредметных связей на уроке. Методы и приемы использования межпредметных связей.	2	2	Проектирование уроков осетинского языка на основе методики взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.	2	Письменный опрос, реферат.	[1-9]
	ИТОГО	**24**	**24**		**24**		

Примечания:

– Все виды учебной работы могут проводиться дистанционно на основании локальных нормативных актов.

– В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по индивидуальной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины может осуществляться через индивидуальные консультации преподавателя очно, в часы консультаций, по электронной почте, а также с использованием Webex, личный кабинет студента на сайте СОГУ, других элементов ЭИОС СОГУ.

6. Образовательные технологии

Традиционные лекции и практические (семинарские) занятия в форме с использованием современных интерактивных технологий.

Лекция-диалог – содержание подается через серию вопросов, на которые студент должен отвечать непосредственно в ходе лекции.

Онлайн-семинар – разновидность веб-конференции, проведение онлайн-встреч или презентаций через Интернет в режиме реального времени. Каждый из участников находится у своего компьютера (средства связи), а связь между ними поддерживается через Интернет посредством загружаемого приложения, установленного на компьютере каждого участника (Zoom, Meet, Skype и др.)

Видеоконференция – сеанс видеоконференцсвязи (ВКС) – это технология интерактивного взаимодействия двух и более участников образовательного процесса для обмена информацией в реальном режиме времени.

Видео-лекция – снятая на камеру сокращенная лекция, дополненная фотографиями и схемами, иллюстрирующая подаваемый в лекции материал.

Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СОГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т.д.).

7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Одним из основных видов деятельности студента является самостоятельная работа, которая включает в себя изучение лекционного материала, учебников и учебных пособий, первоисточников, выполнение заданий преподавателя. Самостоятельная работа проводится с целью:

− систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся студентов;

− углубления и расширения теоретических знаний;

− формирования умений использовать нормативную, правовую, справочную до-кументацию и специальную литературу;

− формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию,самосовершенствованию и самореализации;

− развития исследовательских умений.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется на протяжении изучения всей дисциплины в соответствии с утвержденной в учебном плане трудоемкостью и состоит из:

- работы студентов с лекционными материалами, поиска и анализа литературы и электронных источников информации по заданной теме;
- выполнения заданий для самостоятельной работы в ЭИОС СОГУ;
- изучения теоретического, правового и статистического материала для подготовки к семинарским занятиям;
- подготовки к зачету.

К видам самостоятельной работы при изучении данной дисциплины относится: написание эссе, рефератов, подготовка презентаций, самостоятельное изучение литературы по теме и составление по ней конспектов, работа со справочными материалами (терминологическими и иными словарями, энциклопедиями) и т.д.

Темы и формы внеаудиторной самостоятельной работы, ее трудоёмкость содержатся в разделе 5, табл. 5.1. и в разделах данной рабочей программы.

Методические рекомендации по составлению конспекта

Конспект – это систематическая, логически связная запись, объединяющая план, выписки, тезисы.

В отличие от тезисов и выписок, конспекты при обязательной краткости содержат не только основные положения и выводы, но и факты, и доказательства, и примеры, и иллюстрации. Поэтому то, что вначале кажется второстепенным, может со временем оказаться ценным и нужным. С другой стороны, утверждение, не подкрепленное фактом или примером, не будет убедительным и трудно запоминается.

Типы конспектов

1. Плановый.
2. Текстуальный.
3. Свободный.
4. Тематический.
5. Конспект-схема.
6. Опорный конспект.

1. Плановый конспект: являясь сжатым, в форме плана, пересказом прочитанного, этот конспект – один из наиболее ценных, помогает лучше усвоить материал еще в процессе его изучения. Он учит последовательно и четко излагать свои мысли, работать над книгой, обобщая содержание ее в формулировках плана. Такой конспект краток, прост и ясен по своей форме. Это делает его незаменимым пособием при быстрой подготовке доклада, выступления. *Недостаток:* по прошествии времени с момента написания трудно восстановить в памяти содержание источника.

2. Текстуальный конспект – это конспект, созданный в основном из отрывков подлинника – цитат. Это прекрасный источник дословных высказываний автора и приводимых им фактов. Текстуальный конспект используется длительное время. *Недостаток:* не активизирует резко внимание и память.

3. Свободный конспект представляет собой сочетание выписок, цитат, иногда тезисов, часть его текста может быть снабжена планом. Это наиболее полноценный вид конспекта.

4. Тематический конспект дает более или менее исчерпывающий ответ на поставленный вопрос темы. Составление тематического конспекта учит работать над темой, всесторонне обдумывая ее, анализируя различные точки зрения на один и тот же вопрос. Таким образом, этот конспект облегчает работу над темой при условии использования нескольких источников.

5. Конспект-схема. Удобно пользоваться схематичной записью прочитанного. Составление конспектов-схем служит не только для запоминания материала. Такая работа становится средством развития способности выделять самое главное, существенное в учебном материале, классифицировать информацию.

Наиболее распространенными являются схемы типа «генеалогическое дерево» и «паучок».

В схеме «генеалогическое дерево» выделяют основные составляющие более сложного понятия, ключевые слова и т. п. и располагаются в последовательности «сверху – вниз» – от общего понятия к его частным составляющим.

В схеме «паучок» записывается название темы или вопроса и заключается в овал, который составляет «тело паучка». Затем нужно продумать, какие из входящих в тему понятий являются основными и записать их в схеме так, что они образуют «ножки паука». Для того чтобы усилить его устойчивость, нужно присоединить к каждой «ножке» ключевые слова или фразы, которые служат опорой для памяти.

Схемы могут быть простыми, в которых записываются самые основные понятия без объяснений. Такая схема используется, если материал не вызывает затруднений при воспроизведении.

Как составить конспект:

- прочитайте текст учебника;
- определите в тексте главное содержание, основные идеи, понятия, закономерности, формулы и т.д.;

• выделите взаимосвязи;

• основное содержание каждого смыслового компонента законспектируйте в виде кодированной информации после наименования темы в тетради;

• прочтите еще раз текст и проверьте полноту выписанных идей;

• сформулируйте не менее трех вопросов разного уровня сложности, запишите вопросы в тетрадь;

• каждому вопросу определите значок степени сложности и найдите возможный ответ.

• внимательно прочитайте материал;

• определите основные смысловые части учебной информации по плану общей схемы;

• определите центральную часть О.К., т.е. его «ассоциативный узел» в виде систематического класса и его особенностей;

• определите цель составления конспекта;

• читая изучаемый материал в первый раз, подразделяйте его на основные смысловые части, выделяйте главные мысли, выводы;

• если составляется план-конспект, сформулируйте его пункты и определите, что именно следует включить в план-конспект для раскрытия каждого из них;

• наиболее существенные положения изучаемого материала (тезисы) последовательно и кратко излагайте своими словами или приводите в виде цитат;

• в конспект включаются не только основные положения, но и обосновывающие их выводы, конкретные факты и примеры (без подробного описания);

• составляя конспект, можно отдельные слова и целые предложения писать сокращенно, выписывать только ключевые слова, вместо цитирования делать лишь ссылки на страницы конспектируемой работы, применять условные обозначения;

• чтобы форма конспекта как можно более наглядно отражала его содержание, располагайте абзацы "ступеньками" подобно пунктам и подпунктам плана, применяйте разнообразные способы подчеркивания, используйте карандаши и ручки разного цвета;

• используйте реферативный способ изложения (например: «Автор считает...», «раскрывает...»);

• собственные комментарии, вопросы, раздумья располагайте на полях.

Ознакомьтесь с правилами конспектирования:

1. Записать название конспектируемого произведения (или его части) и его выходные данные.
2. Осмыслить основное содержание текста, дважды прочитав его.
3. Составить план – основу конспекта.
4. Конспектируя, оставить место (широкие поля) для дополнений, заметок, записи незнакомых терминов и имен, требующих разъяснений.
5. Помнить, что в конспекте отдельные фразы и даже отдельные слова имеют более важное значение, чем в подробном изложении.
6. Запись вести своими словами, это способствует лучшему осмыслению текста.
7. Применять определенную систему подчеркивания, сокращений, условных обозначений.
8. Соблюдать правила цитирования – цитату заключать в кавычки, давать ссылку на источник с указанием страницы.
9. Научитесь пользоваться цветом для выделения тех или иных информативных узлов в тексте. У каждого цвета должно быть строго однозначное, заранее предусмотренное назначение.
10. Учитесь классифицировать знания, т.е. распределять их по группам, параграфам, главам и т.д. Для распределения можно пользоваться буквенными обозначениями, русскими или латинскими, а также цифрами, а можно их совмещать.

Критерии оценивания конспекта:

• содержательность конспекта, соответствие плану;
• отражение основных положений, результатов работы автора, выводов;
• ясность, лаконичность изложения мыслей студента;
• наличие схем, графическое выделение особо значимой информации;
• соответствие оформления требованиям;
• грамотность изложения. Ко-
личество баллов – от 1 до 5.

Методические рекомендации по написанию рефератов

Реферат – письменная работа по определенной научной проблеме, краткое изложение содержания научного труда или научной проблемы. Он является действенной формой самостоятельного исследования студента научных проблем на основе изучения текстов, специальной литературы, а также на основе личных наблюдений, исследований и практического опыта с элементами сопоставительного анализа данных материалов и с последующими выводами. Реферат помогает выработать навыки и приемы самостоятельного научного поиска, грамотного и логического изложения избранной проблемы и способствует приобщению студентов к научной деятельности.

Последовательность работы:

1. Выбор темы исследования. Тема реферата выбирается студентом на основе его научного интереса. Также помощь в выборе темы может оказать преподаватель.

2. Планирование исследования. Включает составление календарного плана научного исследования и плана предполагаемого реферата. Календарный план исследования включает следующие элементы: выбор и формулирование проблемы, разработка плана исследования и предварительного плана реферата; сбор и изучение исходного материала, поиск литературы; анализ собранного материала, теоретическая разработка проблемы; сообщение о предварительных результатах исследования; литературное оформление исследовательской проблемы; обсуждение работы (на семинаре и т. п.).

План реферата характеризует его содержание и структуру. Он должен включать в себя: введение, где обосновывается актуальность проблемы, ставятся цель и задачи исследования; основная часть, в которой раскрывается содержание проблемы; заключение, где обобщаются выводы по теме и даются практические рекомендации.

3. Поиск и изучение литературы. Для выявления необходимой литературы следует обратиться в библиотеку или к преподавателю. Подобранную литературу следует зафиксировать согласно ГОСТ по библиографическому описанию произведений печати.

Для разработки реферата достаточно изучение 4-5 важнейших статей по избранной проблеме. При изучении литературы необходимо выбирать материал, не только подтверждающий позицию автора реферата, но и материал для полемики.

4. Обработка материала. При обработке полученного материала автор должен: систематизировать его по разделам; выдвинуть и обосновать свои гипотезы; определить свою позицию, точку зрения по рассматриваемой проблеме; уточнить объем и содержание понятий, которыми приходится оперировать при разработке темы; сформулировать определения и основные выводы, характеризующие результаты исследования; окончательно уточнить структуру реферата.

5. Оформление реферата. При оформлении реферата рекомендуется придерживаться следующих правил: Следует писать лишь то, чем автор хочет выразить сущность проблемы, ее логику; Писать строго последовательно, логично, доказательно (по схеме: тезис – обоснование – вывод); Писать ярко, образно, живо, не только вскрывая истину, но и отражая свою позицию, пропагандируя полученные результаты; Писать осмысленно, соблюдая правила грамматики, не злоупотребляя наукообразными выражениями.

Реферат выполняется в соответствии с требованиями стандартов, разработанных для данного вида документов. Работа должна быть выполнена на стандартном листе А4.

Текст должен быть отпечатан на компьютере в текстовом редакторе Microsoft Word и отвечать следующим требованиям: параметры полей страниц должны быть в пределах: верхнее и нижнее – по 20 мм, правое – 10 мм, левое – 30 мм, шрифт – Times New Roman , размер шрифта – 14, межстрочный интервал – полуторный. Лента принтера – только чёрного цвета. Нумерация страниц в реферате должна быть сквозной, начиная с третьей страницы. Номер проставляется арабскими цифрами вверху каждой страницы справа.

При изложении материала необходимо придерживаться принятого плана.

Библиографический список составляется на основе источников, которые были просмотрены и изучены студентом при написании реферата. Данный список отражает самостоятельную творческую работу студента, что позволяет судить о степени его подготовки и углублении в выбранную тематику. Вся использованная литература размещается в следующем порядке: законодательные акты, постановления, нормативные документы; вся учебная литература в алфавитном порядке, затем средства периодической печати в алфавитном порядке; источники из сети Интернет.

Реферат должен содержать:

- титульный лист,
- оглавление,
- введение,
- основную часть (разделы, части),
- выводы (заключительная часть),
- приложения,
- пронумерованный список использованной литературы (не менее 2-х источников) с указанием автора, названия, места издания, издательства, года издания.

В начале реферата должное быть **оглавление**, в котором указываются номера страниц по отдельным главам.

Во **введении** следует отразить место рассматриваемого вопроса в естественнонаучной проблематике, его теоретическое и прикладное значение. (Обосновать выбор данной темы, коротко рассказать о том, почему именно она заинтересовала автора).

Основная часть должна излагаться в соответствии с планом, четко и последовательно, желательно своими словами. В тексте должны быть ссылки на использованную литературу. При дословном воспроизведении материала каждая цитата должна иметь ссылку на соответствующую позицию в списке использованной литературы с указанием номеров страниц, например [12, с.56].

Каждая глава текста должна начинаться с нового листа, независимо от того, где окончилась предыдущая.

I ГЛАВА. Вступительная часть. Это короткая глава должна содержать несколько вступительных абзацев, непосредственно вводящих в тему реферата.

II ГЛАВА. Основная научная часть реферата. Здесь в логической последовательности излагается материал по теме реферата. Эту главу целесообразно разбить на подпункты – 2.1., 2.2. (с указанием в оглавлении соответствующих страниц).

Все **сноски и подстрочные примечания** располагаются на той же странице, к которой они относятся.

Оформление цитат

Текст цитаты заключается в кавычки и приводится в той грамматической форме, в какой он дан в источнике, с сохранением особенностей авторского написания.

Оформление перечислений

Текст всех элементов перечисления должен быть грамматически подчинен основной вводной фразе, которая предшествует перечислению.

Оформление ссылок на рисунки

Для наглядности изложения желательно сопровождать текст рисунками. В последнем случае на рисунки в тексте должны быть соответствующие ссылки.

Все иллюстрации в реферате должны быть пронумерованы. Нумерация должна быть сквозной, то есть через всю работу. Если иллюстрация в работе единственная, то она не нумеруется.

В тексте на иллюстрации делаются ссылки, содержащие порядковые номера, под которыми иллюстрации помещены в реферате.

Ссылки в тексте на номер рисунка, таблицы, страницы, главы пишут сокращенно и без значка, например «№», например: «рис.3», «табл.4», «с.34», «гл.2», «см. рисунок 5» или «график....приведен на рисунке 2». Если указанные слова не сопровождаются порядковым номером, то их следует писать в тексте полностью, без сокращений, например «из рисунка видно, что...», «таблица показывает, что...» и т.д.

Фотографии, рисунки, карты, схемы можно оформить в виде **приложения** к работе.

Оформление таблиц

Все таблицы, если их несколько, нумеруют арабскими цифрами в пределах всего текста. Над правым верхним углом таблицы помещают надпись «Таблица...» с указанием порядкового номера таблицы (например «Таблица 4») без значка № перед цифрой и точки после нее. Если в тексте реферата только одна таблица, то номер ей не присваивается и слово «таблица» не пишут. Таблицы снабжают тематическими заголовками, которые располагают посередине страницы и пишут с прописной буквы без точки на конце.

Выводы (заключительная часть) должны содержать краткое обобщение рассмотренного материала, выделение наиболее достоверных и обоснованных положений и утверждений, а также наиболее проблемных, разработанных на уровне гипотез, важность рассмотренной проблемы с точки зрения практического приложения, мировоззрения, этики и т.п.

В этой части автор подводит итог работы, делает краткий анализ и формулирует выводы.

Примерный объем реферата составляет 15-20 страниц машинописного текста.

В конце работы прилагается **список используемой литературы**. Литературные источники следует располагать в следующем порядке:

- энциклопедии, справочники;
- книги по теме реферата (фамилии и инициалы автора, название книги без кавычек, место издания, название издательства, год издания, номер (номера) страницы);
- газетно-журнальные статьи (название статьи, название журнала, год издания, номер издания, номер страницы).

Заголовки

Заголовки разделов и подразделов следует печатать на отдельной строке с прописной буквы без точки в конце, не подчеркивая, например: ВВЕДЕНИЕ, ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

Выравнивание по центру или по левому краю.

Отбивка: перед заголовком – 12 пунктов, после – 6 пунктов.

Расстояние между названием главы и последующим текстом должно быть равно двум междустрочным интервалам. Такое же расстояние выдерживается между заголовками главы и параграфа. Расстояния между строками заголовка принимают таким же, как и в тексте. Подчеркивать заголовки и переносить слова в заголовке не допускается.

Нумерация

Страницы следует нумеровать арабскими цифрами, соблюдая сквозную нумерацию по всему тексту (титульный лист и оглавление включают в общую нумерацию). На титульном листе номер не проставляют. Номер страницы проставляют в центре нижней части листа без точки.

Титульный лист

В верхней части титульного листа пишется, в какой организации выполняется работа, далее буквами увеличенного кегля указывается тип («Реферат») и тема работы, ниже

в правой половине листа — информация, кто выполнил и кто проверяет работу. В центре нижней части титульного листа пишется город и год выполнения.

Библиография

Библиографические ссылки в тексте реферата оформляются в виде номера источника в квадратных скобках.

Библиографическое описание (в списке источников) состоит из следующих элементов:

- основного заглавия;
- обозначения материала, заключенного в квадратные скобки;
- сведений, относящихся к заглавию, отделенных двоеточием;
- сведений об ответственности, отделенных наклонной чертой;
- при ссылке на статью из сборника или периодического издания — сведений о документе, в котором помещена составная часть, отделенных двумя наклонными чертами с пробелами до и после них;
- места издания, отделенного точкой и тире;
- имени издателя, отделенного двоеточием;
- даты издания, отделенной запятой.

Методические рекомендации по созданию мультимедийной презентации

Структура и содержание презентации – это личное творчество автора. Полезно использовать шаблоны оформления для подготовки компьютерной презентации.

Слайды желательно не перегружать текстом, лучше разместить короткие тезисы. На слайдах необходимо демонстрировать небольшие фрагменты текста доступные для чтения на расстоянии; 2-3 фотографии или рисунка. Наиболее важный материал лучше выделить.

Таблицы с цифровыми данными плохо воспринимаются со слайдов, в этом случае цифровой материал, по возможности, лучше представить в виде графиков и диаграмм.

Не следует излишне увлекаться мультимедийными эффектами анимации. Особенно нежелательны такие эффекты как вылет, вращение, волна, побуквенное появление текста и т.д. Оптимальная настройка эффектов анимации – появление, в первую очередь, заголовка слайда, а затем — текста по абзацам. При этом если несколько слайдов имеют одинаковое название, то заголовок слайда должен постоянно оставаться на экране.

Чтобы обеспечить хорошую читаемость презентации необходимо подобрать темный цвет фона и светлый цвет шрифта. Нельзя также выбирать фон, который содержит активный рисунок.

Желательно подготовить к каждому слайду заметки по докладу. Затем распечатать их и использовать при подготовке или на самой презентации. Можно распечатать некоторые ключевые слайды в качестве раздаточного материала.

Необходимо обязательно соблюдать единый стиль оформления презентации и обратить внимание на стилистическую грамотность.

Следует пронумеровать слайды. Это позволит быстро обращаться к конкретному слайду в случае необходимости.

Рекомендации по содержанию и структуре слайдов мультимедийной презентации:

1-й слайд (титульный), на фоне которого студент представляет тему проекта, ФИО и научного руководителя.

2-й слайд. Включает в себя объект, предмет и гипотезу исследования.

3-й слайд. Содержит цель и задачи исследования. Цель проекта должна быть написана на экране крупным шрифтом. Здесь же, если позволяет место, можно написать и задачи. Задачи могут быть представлены и на следующем слайде.

4-й - слайд. Содержит структуру работы, которую можно предоставить, например, в виде графических блоков со стрелками. А также – перечисление применяемых методов и методик.

5-й - слайд. Представляется содержание и теоретическая значимость проекта. Суть решаемой проблемы может быть представлена в виде схем, таблиц, диаграмм, графиков, фотографий, фрагментов фильмов и т.п. На теоретическую часть представления проекта должно быть создано несколько слайдов.

6-й - слайд. Возможности применения результатов работы на практике. На эту тему также должно быть несколько слайдов.

7-й слайд. Главные выводы, итоги, результаты проекта целесообразно поместить на отдельном слайде. При этом не следует перечислять то, что было сделано, а лаконично изложить суть значимости проекта или полученных результатов исследования.

Последний слайд. В конец презентации желательно поместить слайд с текстом «Спасибо за внимание!».

8. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, рубежной аттестации и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Рабочая программа предусматривает проведение лекционных и практических занятий, а также следующие виды работ: самостоятельную работу студентов по подготовке устных сообщений, написанию рефератов и эссе, подготовку презентаций и обсуждений по темам дисциплины - работу в активной и интерактивной формах.

Рабочая программа предполагает текущий и промежуточный контроль знаний.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемый мониторинг уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра или учебного года. Текущий контроль знаний, умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля выступают опросы на семинарских и практических занятиях, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале лекции с целью проверки наличия знаний, необходимых для усвоения нового материала или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала.

Рубежный контроль осуществляется по окончании изучения материала модуля в заранее установленное время. Рубежный контроль проводится с целью определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. В течение семестра проводится два таких контрольных мероприятия по графику.

Контрольные задания (демоверсии) для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

1. Примерные вопросы для устного опроса на практическом занятии ПК-1:

1) Психолого-педагогические предпосылки взаимосвязанного обучения языкам.
2) Особенности фонологической системы осетинского и русского языков.
3) Система заданий по фонетике осетинского и русского языков.
4) Преподавание лексики осетинского и русского языков во взаимосвязи.
5) Система лингвистических словарей осетинского и русского языков.
6) Особенности морфологической системы осетинского и русского языков.
7) Преподавание морфологии осетинского и русского языков во взаимосвязи.
8) Взаимосвязанное изучение именных частей речи осетинского и русского языков.
9) Взаимосвязанное изучение наречий осетинского и русского языков.
10) Особенности служебных частей речи осетинского и русского языков.
11) Сопоставительная характеристика лингвистических терминов осетинского и русского языков.

12) Особенности синтаксиса осетинского и русского языков.
13) Преподавание синтаксиса осетинского и русского языков во взаимосвязи.
14) Анализ учебно-методической литературы по осетинскому языку с точки зрения взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
15) Возможности учебных пособий по осетинскому и русскому языкам с точки зрения организации взаимосвязанного преподавания предметов.
16) Лингвокультурологические основы взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
17) Методологические основы взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.

Оценка	Критерии оценки устного и письменного ответа на практическом занятии
5	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, полностью раскрыта в ответе тема, ответ структурирован, даны правильные аргументированные ответы на уточняющие вопросы, демонстрируется высокий уровень участия в дискуссии.
4	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, полностью раскрыта в ответе тема, даны правильные, аргументированные ответы на уточняющие вопросы, но имеются неточности, при этом ответ неструктурирован и демонстрируется средний уровень участия в дискуссии.
3	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, но при полном раскрытии темы имеются неточности, даны правильные, но не аргументированные ответы на уточняющие вопросы, демонстрируется низкий уровень участия в дискуссии, ответ неструктурирован, информация трудна для восприятия.
2	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, но при полномраскрытии темы имеются неточности, демонстрируется слабое владение ка- тегориальным аппаратом, даны правильные, но не аргументированные ответы на уточняющие вопросы, участие в дискуссии отсутствует, ответ неструктурирован, информация трудна для восприятия.

2. Примерные вопросы для письменного опроса на практическом занятии ПК-1 (1.2., 1.3.), ПК-2 (2.2., 2.3.):

1) Использование межпредметных связей на уроке.
2) Методы и приемы использования межпредметных связей.
3) Принципы отбора учебного материала к уроку осетинского языка на основе взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
4) Система падежей осетинского и русского языков.
5) Методы и приёмы преподавания осетинского и русского языков во взаимосвязи.
6) Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности на уроках осетинского и русского языков.
7) Двуязычие как лингвистическая и психолого-педагогическая проблема.
8) Особенности формирования и развития двуязычия в Республике Северная Осетия-Алания.
9) Проектирование уроков осетинского языка на основе методики взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
10) Технология диалога культур на уроках осетинского и русского языков.
11) Система заданий по взаимосвязанному обучению лексике осетинского и русского языков

3. Примерная тематика докладов и презентаций ПК-1 (1.2., 1.3.), ПК-2 (2.2., 2.3.):

1) Лингвокультурологические основы взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
2) Система лингвистических словарей осетинского и русского языков.
3) Взаимосвязанное изучение частей речи: имени прилагательного, имени числительного, наречия, местоимения. Система упражнений.
4) Система заданий по взаимосвязанному обучению лексике осетинского и русского языков.
5) Особенности служебных частей речи осетинского и русского языков.
6) Сопоставительная характеристика лингвистических терминов осетинского и русского языков.
7) Возможности учебных пособий по осетинскому и русскому языкам с точки зрения организации взаимосвязанного преподавания предметов.
8) Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности на уроках осетинского и русского языков.
9) Проектирование уроков осетинского языка на основе методики взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
10) Технология диалога культур на уроках осетинского и русского языков.

Критерии оценивания рефератов:

За выполнение данного вида работы максимальное количество баллов составляет 5 баллов, из них:

Наименование критерия	**Наименование показателей**	**Максимальное количество баллов**
Степень раскрытия сущности проблемы	соответствие содержания темы реферата; полнота и глубина раскрытия основных понятий; знание и понимание проблемы, умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, основные положения; умение четко и обоснованно формулировать выводы; «трудозатратность» (объем изученной литературы, добросовестное отношение к анализу проблемы); самостоятельность, способность к определению собственной позиции по проблеме и к практической адаптации материала.	3
Ответы на уточняющие вопросы	ответ структурирован, даны правильные, аргументированные ответы на уточняющие вопросы, демонстрируется высокий уровень участия в дискуссии	1
Соблюдение требований по оформлению	точность в цитировании и указании источника текстового фрагмента, правильность, аккуратность оформления, соблюдение требований к объему реферата; грамотность культура изложение материала	1

Критерии оценивания презентаций:

За выполнение данного вида работы максимальное количество баллов составляет 5 баллов, из них:

Наименование критерия	**Критерии оценивания**			
	5	**4**	**3**	**2**
Содержание презентации	Четко сформулирована цель и раскрыта тема	Сформулирована цель и тема исследования. Час-	Сформулирована цель и тема исследования. Со-	Не сформулирована цель и тема. Проблема не

	исследования. В краткой форме дана полная информация по теме и дан ответна проблемный вопрос. Даны ссылки на используемые ресурсы.	тично изложена информация по теме и дан ответ на проблемный вопрос. Даны ссылки на используемые ресурсы.	держание полностью не раскрыто. Информация по теме неточна. Проблема до конца не решена. Не даны ссылки на используемые ресурсы.	решена.
Дизайн презентации	Соблюдается единый стиль оформления. Презентация красочная и интересная. Используются эффекты анимации, фон, фотографии. В презентации присутствуют авторские находки.	Соблюдается единый стиль оформления. Слайды просты в понимании. Используются некоторые эффекты и фон.	Не соблюдается единый стиль оформления. Слайды просты в понимании. Эффекты и фон не используется.	Не соблюдается стиль оформления. Слайды просты в понимании.
Представление презентации	Автор хорошо владеет материалом по теме. Использует научную терминологию. Обладает навыками ораторского искусства. Полно и точно цитируется использованная литература	Автор владеет материалом по теме, но не смог заинтересовать аудиторию. Недостаточно цитируется литература.	Автор не показал компетентности в представлении презентации. Использованные факты не вызывают доверия. Недостаточно цитируется литература.	Представлены искаженные данные

4. Примерная тематика эссе (ПК-1 (1.2., 1.3.), ПК-2 (2.2., 2.3.)):

1) Возможно ли использование технологии диалога культур на каждом уроке осетинского языка?
2) Программа взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков. Какой она должна быть?
3) Урок осетинского языка, разработанный на основе взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков. Каким он должен быть?
4) Методика – наука или искусство?
5) Система служебных частей осетинского и русского языков.
6) Современный учебник осетинского языка.
7) Проблемы взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
8) Современные образовательные технологии на уроках осетинского языка, разработанного на основе взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.

Критерии оценивания:

За выполнение данного вида работы максимальное количество баллов составляет 5 баллов, из них:

Оценка	Критерий оценки эссе
5	Тема эссе раскрыта полностью, четко выражена авторская позиция, имеются логичные и обоснованные выводы. Эссе написано с использованием большого количества источников на основе рекомендованной основной и дополнительной литературы, а также иной литературы, чем та, что предложена в рабочей программе дисциплины. На высоком уровне выполнено оформление работы.
4	В целом тема эссе раскрыта; выводы сформулированы, но недостаточно обоснованны; имеется анализ необходимых правовых норм, со ссылками на необходимые источники; использована необходимая как основная, так и дополнительная литература; недостаточно четко проявляется авторская позиция. Грамотное оформление.
3	Тема раскрыта недостаточно полно; использовались только основные источники; имеются ссылки на источники, но не выражена авторская позиция; отсутствуют выводы. Имеются недостатки по оформлению.
2	Тема эссе не раскрыта; материал изложен без собственной оценки и выводов; отсутствуют ссылки на источники. Имеются недостатки по оформлению работы.

5. Примерные тестовые задания по дисциплине ПК-1 (1.2., 1.3.), ПК-2 (2.2., 2.3.):

Теория и практика составления словарей является предметом изучения лингвистической дисциплины:
лексикология,
этимология,
фразеология,
+лексикография.

В толковом словаре нельзя определить значение слова:
лексическое значение слова,
антонимы;
+омонимы;
прямое и переносное значение слова.

Этимологический словарь осетинского языка составлен:
+В.И. Абаевым;
К.Е. Гагкаевым;
Н.Я. Габараевым;
Х.А. Таказовым.

В осетинском языке выделяют:
10 частей речи;
8 частей речи;
+11 частей речи;
12 частей речи.

Отметьте учебную программу, соответствующую учебному комплексу, в которой основной целью является овладение речевой деятельностью в устной и письменной форме:
под ред. Н.М. Шанского;
под ред. В.В. Бабайцевой;
+под ред. М.М. Разумовской и П.А. Леканта.

Замена системы правил изучаемого языка другой, построенной под воздействием системы правил родного языка называется:
синонимией;

многозначностью;
+интерференцией.

В осетинском языке отсутствует грамматическая категория:
числа;
падежа;
+рода.

Основными грамматическими категориями имени существительного в осетинском и русском языках являются:
категория числа, категория рода;
+категория числа, категория падежа;
категория рода, категория числа, категория падежа.

Критерии оценивания:

Всего в тесте 25 вопросов. За каждый правильный ответ – 1 балл.

Тестирование – активная форма проверки получения студентом знаний, проводится в электронной форме, на единой интернет-платформе в системе централизованного тестирования СОГУ **Moodle:** http://lms.nosu.ru

Промежуточный контроль - итоговая оценка знаний студента, осуществляется по накопительной системе суммированием баллов, полученных в процессе текущего и рубежного контроля.

Форма промежуточного контроля – зачет.

Проведение текущего и промежуточного контроля по дисциплине осуществляется в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов» (новая редакция), утвержденным приказом ректора от 03.02.2021 г., № 25.

БАЛЛЬНАЯ СТРУКТУРА ОЦЕНКИ

Форма контроля	**Макс. кол-во баллов**
Текущая оценка студента в течение 1-8 недели состоит из:	25
• Выполнения заданий на практических занятиях	10
• Выполнения домашних заданий	5
• Самостоятельных работ	10
1-я рубежная письменная контрольная работа	25
Текущая оценка студента в течение 10-15 недели состоит из:	25
• Выполнения заданий на практических занятиях	10
• Выполнения домашних заданий	5
• Самостоятельных работ	10
2-я рубежная письменная контрольная работа	25
Итого	**100**

Методика формирования результирующей оценки

В ходе текущего контроля студенты могут набрать 0-100 баллов:

1 –я рубежная аттестация - максимально 50 баллов; из них:

от 0 до 25 баллов (Pi) - аттестационная (рубежная) контрольная работа;
от 0 до 25 баллов (ТВ) - текущая работа студента в течение рубежа.

2-я рубежная аттестация – максимально 50 баллов; из них:

от 0 до 25 баллов (Р2)- аттестационная (рубежная) контрольная работа;
от 0 до 25 баллов (Т2) - текущая работа студента в течение рубежа.

Промежуточный контроль:

Для экзамена:

За устный ответ на экзамене студент получает 0-50 баллов.

Студенты, получившие в ходе текущего и рубежного контроля 56-100 баллов, автоматически получают «Экзамен».

Результирующая оценка складывается по соответствующей БРС формуле.

Шкала итоговой академической успеваемости студентов по дисциплине

Система оценок СОГУ		
Форма контроля	**Сумма баллов**	**Название**
Экзамен	86 - 100	отлично
	71-85	хорошо
	56-70	удовлетворительно
Зачёт	56-100	зачтено
	0-55	не зачтено

6. Примерные вопросы для подготовки к зачету ПК-1 (1.2., 1.3.), ПК-2 (2.2., 2.3.):

1) Психолого-педагогические предпосылки взаимосвязанного обучения языкам.
2) Особенности фонологической системы осетинского и русского языков.
3) Система гласных звуков осетинского и русского языков.
4) Преподавание лексики осетинского и русского языков во взаимосвязи.
5) Система лингвистических словарей осетинского и русского языков.
6) Особенности морфологической системы осетинского и русского языков.
7) Преподавание морфологии осетинского и русского языков во взаимосвязи.
8) Взаимосвязанное изучение именных частей речи осетинского и русского языков.
9) Взаимосвязанное изучение наречий осетинского и русского языков.
10) Особенности служебных частей речи осетинского и русского языков.

11) Сопоставительная характеристика лингвистических терминов осетинского и русского языков.
12) Особенности синтаксиса осетинского и русского языков.
13) Преподавание синтаксиса осетинского и русского языков во взаимосвязи.
14) Анализ учебно-методической литературы по осетинскому языку с точки зрения взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков (на примере одного УМК).
15) Возможности учебных пособий по осетинскому и русскому языкам с точки зрения организации взаимосвязанного преподавания предметов.
16) Возможности использования межпредметных связей на уроке.
17) Методы и приемы использования межпредметных связей.
18) Принципы отбора учебного материала к уроку осетинского языка на основе взаимосвязанного преподавания осетинского и русского языков.
19) Система падежей осетинского и русского языков.
20) Методы и приёмы преподавания осетинского и русского языков во взаимосвязи.
21) Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности на уроках осетинского и русского языков.
22) Двуязычие как лингвистическая и психолого-педагогическая проблема.
23) Технология диалога культур на уроках осетинского и русского языков.
24) Система словарей осетинского языка.
25) Особенности урока осетинского языка, разработанного на основе взаимосвызанного преподавания осетинского и русского языков.

Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Уровень сформированности компетенций			
«Минимальный уровень не достигнут» (менее 55 баллов)	**«Минимальный уровень» (56-70 баллов)**	**«Средний уровень» (71-85 баллов)**	**«Высокий уровень» (86-100 баллов)**
Компетенции не сформированы. Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы.	*Компетенции сформированы.* Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.	*Компетенции сформированы.* Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.	*Компетенции сформированы.* Знания твердые, аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровеньсамостоятельности, высокая адаптивность практического навыка
Описание критериев оценивания			
Обучающийся демонстрирует: - существенные пробелы в знаниях учеб-	Обучающийся демонстрирует: - знания теоретического материала;	Обучающийся демонстрирует: - знание и понимание основных вопросов	Обучающийся демонстрирует: - глубокие, всесторонние и аргументиро-

ного материала; - допускаются принципиальные ошибки при ответе на основные вопросы, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий; -непонимание сущности дополнительных вопросов в рамках заданий; - отсутствие умения выполнять практические задания, предусмотренные программой дисциплины; - отсутствие готовности (способности) к дискуссии и низкую степень контактности.	- неполные ответы на основные вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сущности излагаемых вопросов; - неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы; - недостаточное владение литературой, рекомендованной программой дисциплины; - умение без грубых ошибок решать практические задания, которые следует выполнить.	контролируемого объема программного материала; - твердые знания теоретического материала. -способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, выявлять противоречия, проблемы и тенденции развития; - правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопро- сы; - умение решать практические задания, которые следует выполнить; - владение основной литературой, рекомендованной программой дисциплины; - наличие собственной обоснованной позиции по обсуждаемым вопросам. Возможны незначительные оговорки и неточности в раскрытии отдельных положений вопросов, присутствует неуверенность в ответах.	ванные знания программного материала; - полное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий в рамках обсуждаемых заданий; - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории; - логически последовательные, содержательные, конкретные и исчерпывающие ответы на все задания, а также дополнительные вопросы экзаменатора; - умение решать практические задания; - свободное использование в ответах на вопросы материалов рекомендованной основной и дополнительной литературы.
Оценка «неудовлетворительно» /не зачтено	**Оценка «удовлетворительно» / «зачтено»**	**Оценка «хорошо» / «зачтено»**	**Оценка «отлично» / «зачтено»**

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная:

1. Джусойты К.Г, Дзодзыккаты З.Б., Цопанты Р.Г. Нырыккон ирон æвзаг. – Дзæуджыхъæу, 2010. Научная библиотека СОГУ.
2. Качмазова Е.С. Учебно-методическое пособие по синтаксису словосочетания и простого предложения осетинского языка. Владикавказ: РИО СОИГСИ, 2016. 132 .с. https://www.elibrary.ru/item.asp?id=28763433 (в соавторстве с Цопановой Р.Г.).
3. Качмазова Е.С. Учебно-методическое пособие по синтаксису сложного предложения, сложного синтаксического целого и чужой речи современного осетинского языка. Владикавказ: РИО СОИГСИ, 2016. 104 с. https://www.elibrary.ru/item.asp?id=28763409 (в соавторстве с Цопановой Р.Г.).

б) дополнительная:

4. Гагкаев К. Е. О сопоставительном изучении в школе осетинского и русского языков // Вопросы преподавания русского языка и литературы в осетинской школе. Орджоникидзе,1982. – С.13-21.
5. Гагкаев К.Е. Синтаксис осетинского языка. Северо-Осетинское книжное издательство. Орджоникидзе, 1956. 275 с. Режим доступа: https://books.google.ru/books?id=zJv9AgAAQBAJ&pg
6. Газаева Л.В. Основные языковые механизмы русского и осетинского языков в формировании коммуникативной компетенции. Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 3: Педагогика и психология, 2010, с. 70. Режим доступа: https://cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-yazykovye-mehanizmy-russkogo-i-osetinskogo-yazykov-v-formirovanii-kommunikativnoy-kompetentsii/viewer
7. Дзахова В.Т. Акустические характеристики гласных фонем осетинского (иронского) литературного языка //Полилингвальное образование как основа сохранения языкового наследия и культурного разнообразия человечества. Матер. междунар. Конференции.- Владикавказ: СОГПИ, 2006.
8. Макоева Ф.С. Языковые системы русского и осетинского языков. Сопоставительный анализ. //Историческая и социально-образовательная мысль, 2011. Режим доступа: https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovye-sistemy-russkogo-i-osetinskogo-yazykov-sopostavitelnyy-analiz/viewer
9. Моураова М.Л. Особенности лексической работы на начальном этапе обучения русскому языку в условиях осетинско-русского двуязычия// Электронное научное издание. Режим доступа: http://www.emissia.org/offline/2014/2211.htm

в) электронные библиотечные системы, с которыми у СОГУ имеется действующий договор, современные профессиональные базы, информационные справочные системы:

– eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – URL: http://www.elibrary.ru\

– База данных «ЭБС elibrary». – URL: http://elibrary.ru\

– Издательство «Юрайт» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: http://biblio-online.ru\

– Университетская библиотека online [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: http://www.biblioclub.ru\

– Универсальная база данных «East-View». ООО «Ивис». – URL: https://dlib.eastview.com\

– Электронная библиотека диссертаций РГБ (ЭБД РГБ). – ФГБУ "РГБ. – URL: https://dvs.rsl.ru\

– Справочная правовая система КонсультантПлюс. – URL: http://www.consultant.ru\

– Библиотека Гумер: Лингвистика. Филология. Языкознание. – URL: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist /Index_Ling.php\

– Институт лингвистических исследований РАН. – URL: http://iling.spb.ru\

– Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина. – URL: http://www.pushkin.edu.ru\

– Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН. – URL: http://www.ruslang.ru\

– Интернет-ресурсы ИРЯ им. В.В. Виноградова РАН. – URL: http://www.ruslang.ru/res\

– Институт языкознания РАН. – URL: http://iling-ran.ru/beta\

– Специализированные ресурсы по лингвистике. – URL: https://studopedia.ru/13_129557_spetsializirovannie-resursi-po-lingvistike.html\

– Национальный корпус русского языка. – URL: http://ruscorpora.ru\

– Российская государственная библиотека. – URL: http://www.rsl.ru\

– Российская национальная библиотека. – URL: http://www.nlr.ru\

– Русский филологический портал “Philology.Ru”. – URL: http://www.philology.ru\

– Университетская информационная система РОССИЯ. – URL: https://www.uisrussia.msu.ru\

– Филологические науки. Научные доклады высшей школы. ООО "Инновационный научно-образовательный и издательский центр "АЛМАВЕСТ" (Москва). – URL: https://www.elibrary.ru/contents.asp?titleid=38867\

– Осетинский язык он-лайн: учебные и справочные материалы https://ironau.ru\

– Æmdzævgæ. https://www.facebook.com/amdzavga\

– НацТВ https://iryston.tv/ir\

– Словари на IRISTON.COM http://slovar.iriston.com\

– Осетинско-русский словарь https://osetinsko-russkij-slovar.slovaronline.com\

– Scopus – крупнейшая единая база данных, содержащая аннотации и информацию о цитируемости рецензируемой научной литературы, со встроенными инструментами отслеживания, анализа и визуализации данных. В базе содержится 23700 изданий от 5000 международных издателей, в области естественных, общественных и гуманитарных наук, техники, медицины и искусства. https://www.scopus.com\

– Web of Science. Наукометрическая реферативная база данных журналов и конференций. https://apps.webofknowledge.com/home.do?SID=Z1V9IS8DggMcH9KSZ1X\

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также самостоятельной работы обучающихся: преподавательский стол; стул; столы обучающихся; стулья; кафедра; классная доска, мультимедийный комплекс (проектор, экран), ноутбук, колонки, программное обеспечение: Adobe flash player 31; Adobe reader 10; Java 6.0; K-Lite Codec Pack; Win rar; Microsoft Office 10; Microsoft Visio 10; Microsoft Visual studio; Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина, дом 44-46 Учебный корпус №2 Ауд. 124
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также самостоятельной работы обучающихся: преподавательский стол; стул; столы обучающихся; стулья; кафедра; классная доска, мультимедийный комплекс (проектор, экран), ноутбук, колонки, программное обеспечение: Adobe flash player 31; Adobe reader 10; Java 6.0; K-Lite Codec Pack; Win rar; Microsoft Office 10; Microsoft Visio 10; Microsoft Visual studio; Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина, дом 44-46 Учебный корпус №2 Ауд. 207
Библиотека, в том числе читальный зал: столы , стулья, ПК обучающихся, программное обеспечение: Adobe flash player 31; Adobe reader 10; Java 6.0; K-Lite Codec Pack; Win rar; Microsoft Office 10; Microsoft Visio 10; Microsoft Visual studio; Kaspersky Endpoint Security для бизнеса; Консультант плюс	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Церетели, 16
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина, дом 44-46 Учебный корпус №2 Ауд. 128 А

Состав лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

№	Наименование	№ договора (лицензия)
1.	Windows 10 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
2.	Windows 10 ProforWorkstations	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
3.	Windows 8.1 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г

4.	Windows 8.1 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
5.	Windows 8 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
6.	Windows 8 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
7.	Windows 7 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
8.	Windows 7 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
9.	OfficeStandard 2016	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
10.	OfficeStandard 2013	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
11.	OfficeStandard 2010	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г
12.	Система тестирования SunravWEBClass	№468 от 03.12.2013 ИП Сунгатулин Р.Т.(бессрочно)
13.	Антивирусное программное обеспечение Kasperksy Total Security	№17E0-170222-130819-587-175 от 26.02. 2017 до 14.03.2019 г, продлена до 2021 г.
14.	Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний»	Разработка СОГУ Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2015611729 от 06.02.2015 г. (бессрочно)
15.	Система поиска текстовых заимствований «Антиплагиат.ВУЗ»	(№795 от 26.12.2020 (действителен до 30.12.2021г) с ЗАО «Анти-Плагиат»
16.	Консультант+	№430-2017/614 от11.01.2017 ООО "Фаст-Информ"
17.	Гарант	01.2020г.-12.2021г.
18.	Планы	№5581, от 09.01.2019г. (09.01.2019г. до 08.01.2020г.) ООО ЛММИС
19.	VSDESK	№108205/01 от 05.02.2018г.ИП И,А.Сергеевич
20.	«Галактика»	BricysNV, 29.11.2018г до 29.11.2019г
21.	CiscoWebex - система проведения вебинаров	договор №Д83-2020 от 10.08.2020 действителен до 10.08.2021г., ООО Айстек
22.	Перечень ПО в свободном доступе: WinRar; Kaspersky Free; Google Chrome; Yandex Browser; OperaBrowser	

11. Лист обновления/актуализации

Программа обновлена и приведена в соответствие с изменениями в ФГОС от 27 мая 2021 г.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры от 25 августа 2021 г., протокол № 1.

Программа одобрена на заседании Совета факультета от 26 августа 2021 г., протокол № 1.